

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 november 2008

27 novembre 2008

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over een versterking door België
en de Europese Unie van de VN-vredesmacht
in het oosten van de Democratische
Republiek Congo**

(ingediend door de heer Georges Dallemagne c.s.)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à un renforcement par la Belgique
et l'Union européenne de la Force de
maintien de la paix des Nations Unies,
dans l'Est de la République démocratique
du Congo**

(déposée par M. Georges Dallemagne et consorts)

cdH	:	centre démocrate Humaniste		
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams		
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen		
FN	:	Front National		
LDD	:	Lijst Dedecker		
MR	:	Mouvement Réformateur		
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie		
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten		
PS	:	Parti Socialiste		
sp.a+VI.Pro	:	Socialistische partij anders + VlaamsProgressieven		
VB	:	Vlaams Belang		

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In 1994 raakte de Democratische Republiek Congo (DRC), onmiddellijk na de genocide die zich in haar buurland Rwanda had afgespeeld, in een geweldsspiraal. In het oosten van het land, meer bepaald in de beide Kivuprovincies, blijven de verschrikkingen aanhouden. Sinds augustus 2008 mag worden gesproken van een escalatie, die het bekende «Amani»- vredes- en verzoeningsproces in een patstelling heeft doen belanden. In oktober 2008 is de situatie nog fors verslechterd.

De onveiligheid in het land is groot en er worden ernstige schendingen van de mensenrechten begaan in de oostelijke regio's, alsook in het noorden van Katanga, waar milities en gewapende groepen (het *Front des nationalistes et intégrationnistes* (FNI), de *Union des patriotes congolais* (UPC), de Maï Maï, de *Forces Démocratiques de Libération du Rwanda* (FDLR), de Rasta's, de militairen die trouw zijn gebleven aan Tutsigeneraal Laurent Nkunda), maar ook het leger van de Democratische Republiek Congo zelf zich straffeloos schuldig maken aan machtsmisbruik jegens vrouwen.

Uitzonderlijk wrede seksuele geweldplegingen vinden almaar vaker plaats en worden dramatisch alledaags. De recentste verkiezingen hebben tot dusver de orde in de DRC niet kunnen herstellen. Niettegenstaande het democratiseringsproces dat in de DRC op gang is gekomen, maken tal van rapporten en berichten gewag van de bijzonder onrustwekkende situatie waarin de Congolese vrouwen verkeren en van het seksuele geweld waarmee zij te kampen hebben. Volgens John Holmes, VN-ondersecretaris voor Humanitaire Zaken, zijn die gruwelijker dan waar ook ter wereld.

Militaire operaties in Noord-Kivu hebben geleid tot slachtingen, plunderingen en nieuwe massale geweldplegingen tegen burgers.

Zo begaf een nieuwe golf vluchtelingen zich op weg. Het aantal mensen dat in de regio op de vlucht is geslagen, bedraagt momenteel bijna 2 miljoen. Alleen al de jongste dagen zijn er nog eens 200.000 binnenlandse ontheemden bijgekomen.

De VN-vredehandhavingsmacht in de DRC, de MONUC, heeft niet echt een antwoord gevonden op de pressie die wordt uitgeoefend door het rebellenleger van Laurent Nkunda. Bij de humanitaire organisaties en in diplomatieke kringen vreest iedereen een derde oorlog in de regio.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'année 1994 a vu la République démocratique du Congo (RDC) s'engager dans une spirale de la violence, au lendemain du génocide qui s'était déroulé dans le pays voisin, le Rwanda. Dans l'Est du pays, et plus précisément dans les deux provinces du Kivu, l'enfer perdure. Depuis la fin du mois d'août 2008, on peut parler d'une escalade qui a mis dans l'impasse, le fameux processus de paix et de réconciliation «Amani». En octobre 2008, la situation s'est encore brutalement dégradée.

Le pays est marqué par l'insécurité et par les violations graves des droits de l'homme dans les régions de l'Est et au Nord du Katanga où des milices et groupes armés (*Front des nationalistes intégrationnistes*, *Union des patriotes congolais*, Maï Maï, *Forces démocratiques de libération du Rwanda* (FDLR), Rastas, militaires loyaux au général tutsi Laurent Nkunda), ainsi que les Forces armées de la République démocratique du Congo, se livrent à des exactions à l'endroit des femmes en toute impunité.

Les violences sexuelles d'une rare sauvagerie augmentent et se banalisent dramatiquement. Les dernières élections survenues n'ont pas permis, à ce jour, de rétablir l'ordre en RDC. Malgré le processus engagé de démocratisation de la RDC, de nombreux rapports et informations font régulièrement état de la situation particulièrement alarmante dans laquelle se trouvent les femmes congolaises et de la violence sexuelle à laquelle elles font face, qualifiées de «sans équivalent dans le monde» par John Holmes, Secrétaire général adjoint de l'ONU pour les questions humanitaires.

Des opérations militaires dans le Nord Kivu ont été à l'origine de massacres, de pillages et de nouvelles brutalités massives à l'égard des civils.

C'est ainsi qu'une nouvelle vague de réfugiés a été jetée sur les routes. Le nombre de personnes déplacées dans la région s'élève aujourd'hui à près de 2 millions. Et rien que ces derniers jours, on dénombre 200.000 déplacés internes de plus.

La force de maintien de la paix des Nations Unies en RDC, la MONUC, n'a pas vraiment trouvé de réponse à la pression mise par les forces rebelles de Laurent Nkunda. Au sein des organisations humanitaires et dans les milieux diplomatiques, tout le monde craint une troisième guerre régionale.

Tegen die achtergrond is de VN-Veiligheidsraad zopas bij zijn resolutie 1843 van 20 november jl. overgegaan tot de goedkeuring van troepenversterkingen bestaande uit 2.785 militairen en 300 politiemensen in het oosten van de Democratische Republiek Congo. Resolutie 1756 (2007) van de Veiligheidsraad, die ressorteert onder hoofdstuk VII van het Handvest van de Verenigde Naties, verleent de MONUC onmiskenbaar een mandaat om de burgers te beschermen die het slachtoffer dreigen te worden van fysiek geweld. Tot dusver is de MONUC zwaar tekortgeschoten wat dat mandaat betreft. Het is onontbeerlijk dat dat mandaat eindelijk duidelijk vorm krijgt en in voorkomend geval nog wordt versterkt. De versterking van dat mandaat moet een einde kunnen maken aan het verband tussen de exploitatie van de natuurlijke rijkdommen in Oost-Congo en de voortzetting van de oorlog. Voorts moet die versterking de MONUC de mogelijkheid kunnen bieden militair in te grijpen en de rebellengroeperingen te ontwapenen, zelfs in geval van de ineenslorting van de *Forces Armées de la République Démocratique du Congo* (FARDC).

De middelen van de MONUC moeten nog worden versterkt dankzij het inzetten van vooral Europese burgerlijke, militaire en humanitaire capaciteit, zulks in het kader van het Europees veiligheids- en defensiebeleid (EVDB). Die capaciteit zal onder de leiding staan van de Militaire Staf van de Europese Unie, waarbij de belanghebbende lidstaten om deelname zullen worden verzocht. Dit is dringend aangezien de humanitaire toestand verslechtert en de bevolking – in het bijzonder de vrouwen en kinderen – gevaar loopt.

Laakbaar zijn voorts de geheime bilaterale overeenkomsten die de landen die een troepenmacht leveren, hebben gesloten met het *Department of Peacekeeping Operations* (DPKO). Krachtens die overeenkomsten is het die landen toegestaan het MONUC-mandaat niet te implementeren, waardoor ze bijgevolg de burgers niet doeltreffend kunnen beschermen. In de Veiligheidsraad moet ervoor worden gepleit om met de in de overeenkomsten vervatte *caveats* de behoorlijke tenuitvoerlegging van het mandaat van de MONUC niet te verhinderen.

Tegelijkertijd is het onontbeerlijk dringend intensiever vredesbesprekingen te gaan voeren, niet alleen tussen de verschillende rebellengroeperingen en de Congolese autoriteiten, maar ook tussen de Congolese en de

Dans ce contexte, le Conseil de sécurité de l'ONU vient de voter, dans sa résolution 1843 du 20 novembre 2008, un renforcement de 2 785 militaires et 300 policiers dans l'Est de la République démocratique du Congo. La résolution 1756 (2007) du Conseil de sécurité, placée sous le chapitre VII de la Charte des Nations Unies donne clairement mandat à la MONUC de protéger les civils sous la menace imminente de violences physiques. La MONUC a gravement failli à ce mandat. Il est impératif que ce mandat soit enfin sérieusement mis en œuvre et le cas échéant, qu'il soit encore renforcé. Le renforcement de ce mandat doit pouvoir mettre fin au lien entre exploitation des ressources naturelles dans l'Est du Congo et poursuite de la guerre. Il doit aussi pouvoir permettre à la MONUC de s'interposer militairement et de désarmer les groupes rebelles, même en cas de faillite des Forces Armées de la République Démocratique du Congo (FARDC).

Les moyens de la MONUC doivent encore être renforcés grâce à la contribution de capacités civiles, militaires et humanitaires, particulièrement européennes, dans le cadre de la mise en œuvre de la Politique européenne de sécurité et de défense (PESD). Celle-ci sera conduite par l'état-major de l'Union européenne, en demandant la participation des États membres intéressés de l'Union européenne. L'urgence s'impose, étant donné la dégradation humanitaire et les risques encourus par la population, notamment les femmes et les enfants.

Par ailleurs, il faut dénoncer les accords bilatéraux secrets des pays contributeurs de troupes avec le département des opérations de maintien de la paix des Nations Unies (DPKO), qui autorisent ces pays à ne pas mettre en œuvre le mandat de la MONUC et donc à ne pas protéger efficacement les civils. Il faut plaider au sein du Conseil de sécurité pour que les *caveats* contenus dans ces accords n'empêchent pas la bonne mise en œuvre du mandat de la MONUC.

Parallèlement, il est indispensable d'intensifier d'urgence les pourparlers de paix, non seulement entre les différentes factions rebelles et les autorités congolaises, mais aussi entre les autorités congolaises et rwandaises.

Rwandese overheid. Zo niet is een nieuwe humanitaire ramp onvermijdelijk, en kan de inachtneming van de overeenkomsten die alle partijen onderling hebben gesloten, niet afgedwongen worden.

Sans cela, nous ne pourrons éviter un nouveau drame humanitaire, ni faire respecter les accords qui ont été signés entre toutes les parties.

Georges DALLEMAGNE (cdH)
Xavier BAESELEN (MR)
Christian BROTCORNE (cdH)
Daniel DUCARME (MR)
Nathalie MUYLLE (CD&V)
Hilde VAUTMANS (Open Vld)
Brigitte WIAUX (cdH)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. wijst op de humanitaire catastrofe in het oosten van de DRC, waar na veertien jaar oorlog meer dan vijf miljoen doden zijn gevallen en twee miljoen mensen zijn ontheemd;

B. geeft aan dat het conflict, ook nu nog, direct en indirect dagelijks aan bijna 1.500 mensen het leven kost;

C. verwijst naar de rapporten van het UNHCR, waaruit blijkt dat de opflakking van de gevechten in Noord-Kivu sinds augustus 2008 meer dan 200.000 mensen heeft ontheemd;

D. attendeert erop dat, ondanks de ondertekening van de vredesakkoorden van Goma op 23 januari 2008, in het oosten van de DRC mensen zijn afgeslacht, kinderen (zowel jongens als meisjes), moeders en grootmoeders zijn verkracht, burgers en kindsoldaten gedwongen zijn geronseld, met daarnaast ook tal van andere geweldsdaden en ernstige schendingen van de mensenrechten; een en ander is aangericht door de rebellen van Laurent Nkunda en de militiëden van Mai Mai (PARECO), maar ook door de soldaten van de Forces démocratiques pour la libération du Rwanda (FDLR) en door het Congolese leger zelf;

E. wijst erop dat de gevechten tussen het Congolese leger, de rebellen van de ontslagen generaal Laurent Nkunda, de soldaten van de FDLR, maar ook de troepen van het *Lord's Resistance Army* (LRA) – de Oegandese rebellen – al maandenlang leiden tot een enorme ontreding onder de burgerbevolking van de oostelijke provincies van de DRC;

F. merkt op dat de rebellen van Laurent Nkunda de controle over de stad Goma dreigen over te nemen;

G. geeft aan dat het mandaat van de MONUC onder hoofdstuk VII van het Handvest van de Verenigde Naties ressorteert, wat betekent dat die interventiemacht alle nodige middelen mag inzetten om een halt toe te roepen aan elke poging tot geweldpleging die het politieke proces zou bedreigen, van de kant van welke gewapende buitenlandse of Congolese groep dan ook (meer bepaald de voormalige FAR (*Forces armées rwandaises*) en de Interahamwe-strijders), alsook ter bescherming van de burgerbevolking, die voortdurend met lichamelijk geweld wordt bedreigd;

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant le désastre humain après 14 ans de guerre dans l'Est de la RDC, où l'on dénombre plus de 5 millions de morts et 2 millions de personnes déplacées;

B. considérant que le conflit induit de manière directe ou indirecte, encore aujourd'hui, près de 1 500 morts par jour;

C. s'appuyant sur les rapports, notamment du HCR, qui montrent que les nouveaux combats dans le Nord Kivu depuis août 2008 ont jeté sur les routes plus de 200.000 personnes déplacées;

D. considérant que, malgré la conférence de Goma pour la paix, signée le 23 janvier 2008, des massacres, des viols d'enfants (garçons et filles), de mères et de grands-mères, le recrutement forcé de civils et d'enfants soldats ainsi que de nombreuses autres exactions et atteintes graves aux droits de l'homme ont été commis dans l'Est de la RDC, tant par les troupes rebelles de Laurent Nkunda que par les combattants du PARECO (Maï Maï) et des Forces démocratiques pour la libération du Rwanda (FDLR) et par l'armée congolaise elle-même;

E. considérant que les combats entre l'armée congolaise, les rebelles du général déchu Laurent Nkunda, les éléments des FDLR, mais aussi les troupes du *Lord's Resistance Army* (LRA) – les rebelles ougandais – plongent depuis de longs mois les populations civiles des provinces orientales de la RDC dans une détresse immense;

F. considérant que les troupes rebelles de Laurent Nkunda menacent de prendre le contrôle de la ville de Goma;

G. considérant que, en vertu du chapitre VII de la Charte des Nations Unies, la MONUC dispose d'un mandat qui lui permet d'utiliser tous les moyens nécessaires en vue, d'une part, de dissuader toute tentative de recours à la force émanant de tout groupe armé étranger ou congolais - notamment les ex-FAR (Forces armées rwandaises) et les combattants Interahamwe - qui menacerait le processus politique, et en vue d'autre part, d'assurer la protection des civils sous la menace imminente de violences physiques;

H. is zich ervan bewust dat tijdens de conferentie voor vrede, veiligheid en ontwikkeling in Goma toezeggingen zijn gedaan met betrekking tot een geleidelijke demobilisatie en uitvoering van een staakt-het-vuren, met inbegrip van het neerleggen van de wapens door alle strijdende partijen, de ontwapening van alle niet-regeringstroepen, de terugkeer van alle ontheemden naar het oosten van de DRC om er zich opnieuw te vestigen, alsook de instelling van een tijdelijk mechanisme voor toezicht op het staakt-het-vuren;

I. is ervan overtuigd dat een politieke oplossing voor het conflict in de oostelijke provincies van de DRC moet worden gevonden, om de vrede en de democratie te bestendigen, alsook om de stabiliteit en de ontwikkeling in de regio te bevorderen, ten behoeve van het welzijn van alle volkeren in het gebied van de Grote Meren;

J. wijst erop dat het Congolese leger niet bij machte blijkt te zijn de bevolking efficiënt te beschermen en de vrede te herstellen;

K. attendeert erop dat de gezondheidstoestand van de lokale en de ontheemde bevolking in de oostelijke provincies van de DRC volgens de humanitaire werkers steeds slechter wordt, en dat die hulpverleners door de onophoudelijke gevechten geen toegang hebben tot bepaalde gebieden, ofschoon de mensen er dringend voedselhulp en medische verzorging nodig hebben;

L. geeft aan dat de gezamenlijke aanwezigheid van de MONUC en van een tijdelijke, specifieke en door de VN gemandateerde EU-legermacht in 2003 in de noordoostelijke provincie van de DRC (Ituri) een succes was, net als de aanwezigheid van de EU-legermacht in Kinshasa gedurende de verkiezingen;

M. wijst op de oproep van de heer Alan Doss, bijzonder vertegenwoordiger van de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties in de DRC, die heel onlangs heeft gevraagd dat de MONUC-troepenmacht zou worden versterkt met twee bijkomende bataljons lichte infanterie, en dat eventueel eenheden van speciale strijdkrachten en politie-eenheden worden ingezet;

N. overwegende dat de burgerbevolking nood heeft aan een geloofwaardige en onpartijdige politiemacht, om toe te zien op de normalisatie van de betrekkingen tussen de verschillende bevolkingsgroepen, die in het oosten van de DRC moeten leren opnieuw samen te leven;

H. considérant les engagements de démobilisation progressive et de cessez-le-feu pris lors de la conférence de Goma pour la paix, la sécurité et le développement, prévoyant notamment un cessez-le-feu entre toutes les parties au conflit, le désarmement de l'ensemble des forces non gouvernementales, le retour et la réinstallation de toutes les personnes déplacées dans l'Est de la RDC ainsi que la mise en place d'un mécanisme temporaire de contrôle du cessez-le-feu;

I. considérant qu'il est indispensable de trouver une solution politique au conflit dans les provinces orientales de la RDC, afin de consolider la paix et la démocratie et de promouvoir la stabilité et le développement dans la région, pour le bien-être de toutes les populations de la région des Grands Lacs;

J. considérant que l'armée congolaise se révèle incapable de protéger efficacement la population et de rétablir la paix;

K. considérant que des travailleurs humanitaires ont signalé que les populations locales et déplacées dans les provinces orientales de la RDC s'affaiblissent de plus en plus et que la poursuite des combats empêche les humanitaires d'avoir accès à certaines zones qui ont pourtant besoin d'une aide alimentaire et médicale urgente;

L. considérant que la coexistence des forces de la MONUC et d'une force spécifique et limitée dans le temps de l'Union européenne, sous mandat des Nations Unies en 2003, déployée dans la province du Nord-Est de la RDC (Ituri) a été un succès, de même que la force de l'Union européenne déployée à Kinshasa pendant les élections;

M. vu l'appel de Monsieur Alan Doss, le représentant spécial du Secrétaire général des Nations Unies en RDC, qui demandait, tout récemment, un renforcement des troupes de la MONUC, avec deux bataillons supplémentaires d'infanterie légère, et éventuellement des unités de forces spéciales et de police;

N. considérant que les populations civiles ont besoin d'une force de police crédible et impartiale, afin de superviser le processus de normalisation des relations entre les différents groupes de populations qui doivent, dans l'Est de la RDC, réapprendre à vivre ensemble;

O. geeft aan dat de oorlog in de regio, die nu al vier jaar woedt, wordt gekenmerkt door een systematische plundering van de rijkdommen van het land door zowel de bondgenoten als de vijanden van de Congolese regering, soms in onderlinge samenwerking;

P. merkt op dat België het dramatische lot van de Congolese bevolking niet uit het oog verliest en streeft naar een oplossing voor het probleem;

Q. wijst erop dat België tot eind december 2008 niet-permanent lid van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties is;

R. verwijst naar het voorstel van resolutie betreffende verkrachting als oorlogswapen in Congo dat op 16 juli 2008 in de Kamer van volksvertegenwoordigers is ingediend;

S. verwijst naar de resoluties van het Europees Parlement van 21 februari 2008 en 28 oktober 2008 in verband met Noord-Kivu;

T. verwijst naar de resolutie van de Paritaire Parlementaire Vergadering ACS-EU van 22 november 2007 over de toestand in de Democratische Republiek Congo, met name in het oosten van het land, en de gevolgen daarvan voor de regio;

U. verwijst naar de verklaring van de Raad van de Europese Unie van 10 oktober 2008 over de situatie in het oosten van de DRC;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING:

1. alle nuttige initiatieven te nemen om het vraagstuk van de vrede en de stabiliteit in de Democratische Republiek Congo prioritair op de Europese en internationale agenda te plaatsen;

2. er binnen de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, als niet-permanent lid van die instelling, voor te pleiten dat alle dringende maatregelen worden genomen om nieuwe aanvallen tegen de burgerbevolking in Noord-Kivu, met name in Goma, te voorkomen;

3. daarom,

3.1 er binnen de Veiligheidsraad voor te pleiten dat de rules of engagement van de deelnemende landen geen afbreuk doen aan de uitvoering van het mandaat zoals dat is bepaald in de door de Veiligheidsraad aangenomen resoluties;

O. considérant que la guerre qui sévit depuis quatre ans dans la région est caractérisée par le pillage systématique des richesses du pays, auquel se livrent les alliés et les ennemis du gouvernement congolais, parfois main dans la main;

P. vu l'intérêt que continue à porter la Belgique à l'égard du sort dramatique des populations congolaises et sa volonté d'y trouver une solution;

Q. vu la participation de la Belgique comme membre non-permanent au Conseil de sécurité des Nations Unies jusque fin décembre 2008;

R. compte tenu de la résolution de la Chambre des représentants du 16 juillet 2008 relative aux viols utilisés comme arme de guerre en RDC;

S. compte tenu des résolutions du Parlement européen du 21 février 2008 et du 28 octobre 2008 sur le Nord Kivu;

T. compte tenu de la résolution de l'Assemblée Parlementaire paritaire (ACP-UE) du 22 novembre 2007 sur la situation de la République démocratique du Congo et plus particulièrement dans l'Est du pays et sur les conséquences pour la région;

U. vu la déclaration du Conseil de l'Union européenne du 10 octobre 2008 sur la situation dans l'Est de la RDC;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. de prendre toute initiative utile afin de mettre en priorité à l'agenda européen et international la paix et la stabilité de la République démocratique du Congo;

2. de plaider au sein du Conseil de sécurité de Nations Unies, en sa qualité de membre non-permanent, afin de prendre toute les mesures urgentes pour empêcher de nouvelles attaques contre les populations civiles dans le Nord Kivu, et plus particulièrement dans Goma;

3. à cette fin,

3.1 de plaider au sein du Conseil de sécurité afin que les règles d'engagements des pays contributeurs ne portent pas atteinte à la bonne exécution du mandat contenu dans les résolutions votées au Conseil de sécurité;

3.2 het mandaat van de MONUC-missie te versterken,

a) door deze duidelijk toe te staan onafhankelijk van de FARDC op te treden inzake de bescherming van de burgerbevolking en de ontwapening van de rebel-lengroeperingen;

b) door het uit te breiden tot de wettelijke en vreedzame exploitatie van de natuurlijke rijkdommen van de DRC;

3.3 in te gaan op het verzoek van de bijzondere gezant van de Verenigde Naties in Congo om te voorzien in meer middelen voor de MONUC-missie;

4. te pleiten voor het inzetten van een Europese, specifieke en tijdelijke interpositiemacht, die zou optreden met een mandaat van de Verenigde Naties en met de steun van een snelle interventiemacht welke nauw zou samenwerken met de Congolese overheid, en waarvan de voornaamste taak erin zou bestaan de burgerbevolking en de humanitaire organisaties te beschermen, alsmede de straffeloosheid ten aanzien van oorlogsmisdaden aan te pakken en de milities te ontwapenen;

5. de Veiligheidsraad ervan in kennis te stellen dat België bereid is concreet mee te werken aan een dergelijke interpositiemacht;

6. erop aan te dringen dat een lokale politiemacht wordt opgericht en opgeleid, waarvan de top zou moeten worden opgeleid door de Europese politiemacht, EUPOL, die al aanwezig is in de DRC en terzake beslagen is;

7. alle partijen op te roepen hun toezeggingen na te komen om de burgerbevolking te beschermen en de mensenrechten te eerbiedigen, zoals is vastgelegd in de vredesovereenkomst van Goma en het Nairobi-proces, en ze ertoe aan te zetten die toezeggingen zo spoedig mogelijk in daden om te zetten;

8. de regeringen van de Staten in het gebied van de Grote Meren aan te moedigen hun inspanningen op te voeren om zo de spanningen te verminderen en het geweld in het oosten van de DRC een halt toe te roepen, vóór het conflict zich verspreidt over de hele regio;

9. op te roepen tot nultolerantie voor seksueel geweld tegen meisjes en vrouwen, dat als wapen in de strijd wordt gebruikt, alsmede strenge strafrechtelijke straffen te eisen tegen de daders van die misdaden;

3.2 d'améliorer encore le mandat de la MONUC

a) en l'autorisant clairement à agir indépendamment des FARDC en ce qui concerne la protection des civils et le désarmement des groupes rebelles;

b) en étendant son mandat à l'exploitation légale et pacifique des ressources naturelles de la RDC.

3.3 en répondant positivement aux demandes du Représentant spécial des Nations Unies au Congo de voir les moyens de la MONUC renforcés.

4. de plaider pour l'envoi d'une force d'interposition européenne, spécifique et limitée dans le temps, sous mandat des Nations Unies, soutenue par une force d'intervention rapide qui travaillera en étroite collaboration avec les autorités congolaises, avec comme tâche principale la protection des populations civiles et des organisations humanitaires, la lutte contre l'impunité à l'égard des crimes de guerre et le désarmement des milices;

5. d'informer le Conseil de sécurité que la Belgique est prête à contribuer concrètement à une telle force d'interposition;

6. d'insister pour la constitution et la formation d'une force de police locale. Les responsables de cette force de police devraient être formés, notamment, par la force de police européenne, EUPOL, déjà présente en RDC et expérimentée;

7. d'appeler toutes les parties à respecter leurs engagements dans la protection de la population et le respect des droits humains, comme indiqué dans la Conférence de Goma pour la paix et dans le processus de Nairobi et les inciter à mettre en application ces engagements, le plus rapidement possible;

8. d'encourager les gouvernements des États de la région des Grands Lacs à redoubler d'efforts pour faire baisser la tension et les appeler à stopper la violence dans l'Est de la RDC, avant que ce conflit ne gagne l'ensemble de la région;

9. d'appeler à la tolérance zéro pour les violences sexuelles envers les filles et les femmes qui sont utilisées comme arme de guerre et demander des sanctions pénales sévères pour les auteurs de ces crimes;

10. er bij de regering van de DRC op aan te dringen dat zij in samenwerking met de MONUC en de Rwandese regering een plan ontwikkelt om de leiders van alle rebellengroeperingen die zich aan mensenrechtenschendingen schuldig hebben gemaakt, te isoleren en gevangen te nemen, teneinde hen aan het Internationaal Strafhof over te dragen;

11. te zorgen voor de openstelling van humanitaire corridors, teneinde doeltreffende en dringende bijstand te bieden in een van dag tot dag verslechterende humanitaire situatie, alsmede na te gaan of de hulpverleners hun werk wel degelijk in bevredigende omstandigheden kunnen verrichten;

12. er bij haar Europese partners op aan te dringen dat een omvangrijke humanitaire operatie wordt opgezet die snel tegemoetkomt aan de behoeften van de lokale bevolking op het vlak van voeding en hygiëne;

13. te investeren in een internationaal controlesysteem (traceerbaarheid, wettigheid, enz.) dat ervoor moet zorgen dat de natuurlijke rijkdommen in het oosten van de DRC niet langer worden uitgevoerd naar de buurlanden en niet langer worden misbruikt om het conflict voort te zetten;

14. deze resolutie ter kennis te brengen van de Europese en internationale instellingen, van de VN-Veiligheidsraad en van de regeringen en parlementen van de landen in het gebied van de Grote Meren.

25 november 2008

10. d'insister auprès du gouvernement congolais pour qu'il développe, en collaboration avec la MONUC et le gouvernement rwandais, un plan pour isoler et capturer les responsables de tous les groupes armés qui se sont rendus coupables de violation des droits humains afin de les transférer vers la Cour pénale internationale;

11. de faire en sorte que des couloirs humanitaires soient ouverts afin d'apporter une aide efficace et urgente face à la situation humanitaire qui s'aggrave de jour en jour et vérifier que les travailleurs humanitaires puissent faire leur travail dans des conditions satisfaisantes;

12. d'insister auprès de ses partenaires européens afin de lancer une opération humanitaire d'envergure, qui apporte une réponse rapide aux besoins alimentaires et sanitaires des populations locales;

13. d'investir dans un système de contrôle international (traçabilité, légalité, etc.) qui brise le lien entre l'exploitation des ressources naturelles dans l'Est du Congo, leur exportation dans les pays voisins et la poursuite du conflit;

14. de faire connaître cette résolution auprès des Institutions européennes et internationales, auprès du Conseil de sécurité des Nations Unies et auprès des gouvernements et parlements des pays de la Région des Grands Lacs.

25 novembre 2008

Georges DALLEMAGNE (cdH)
Xavier BAESELEN (MR)
Christian BROTCORNE (cdH)
Daniel DUCARME (MR)
Nathalie MUYLLE (CD&V)
Hilde VAUTMANS (Open Vld)
Brigitte WIAUX (cdH)